

الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا  
- الدورة العادية 2020 -

المادة : اللغة الفرنسية

Français



## Important

Le candidat traitera au choix

**l'une des trois**

épreuves proposées.

**هام جدا**

على المترشح اختيار موضوع واحد

من بين المواضيع الثلاثة المقترحة

الصفحة	<p>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا - الدورة العادية 2020 - Epreuve -1-</p>		<p>الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الجهوي للاختبارات</p>
1			
2			
		اللغة الفرنسية	المادة
ساعتان	مدة الإنجاز	الشعب و المسالك العلمية و التقنية عدا علوم القرآن والحديث	الشعبة أو المسلك
4	المعامل	السنة الأولى بكالوريا	المستوى الدراسي

## TEXTE

Papa, d'origine montagnarde comme ma mère, après avoir quitté son village situé à une cinquantaine de kilomètres de la grande ville, avait au début éprouvé des difficultés à gagner sa vie et celle de sa jeune épouse. A Fès, il fallait pour vivre exercer quelque industrie citadine ou monter un petit commerce. Dans notre famille, vendre et acheter a toujours été considéré comme le métier le plus vil\*. Mon père se souvint avoir été à un moment de sa jeunesse dans l'atelier de l'un de ses oncles maternels, tisserand de couvertures. Il s'acheta donc un minimum de matériel, loua un coin dans un atelier et s'installa tisserand. Il faisait honnêtement son travail, améliorait de jour en jour sa production. Bientôt, ses articles furent très disputés et le ménage jouit d'un certain confort. Mon père avait un vieil ouvrier avec lui sur le métier.

Driss venait deux fois par jour à la maison : le matin acheter les provisions et au milieu du jour chercher le déjeuner de son patron. Mon père mangeait à l'atelier. Il venait seulement le soir après la dernière prière. Le vendredi faisait exception. Ce jour-là, mon père était à son métier jusqu'à midi environ ; il payait ses employés, allait à la Mosquée pour la grande prière et nous déjeunions en famille. Driss revint chargé de son lourd panier. Le teigneux n'avait rien oublié (...). Nous avions de l'huile, du charbon et de la farine pour tout le mois. Les voisines moins fortunées\*\* nous jalouaient un peu. Elles n'ignoraient d'ailleurs aucun détail de notre vie domestique. Ma mère, de son côté, connaissait les difficultés de tout le monde, l'état des finances de chaque ménage\*\*\*.


\*vil : bas, mal vu.

\*\*moins fortunées : ici plus ou moins pauvres.

\*\*\*ménage : famille.

## I. ETUDE DE TEXTE (10 POINTS)

- D'après votre lecture de l'œuvre, recopiez et complétez convenablement ce qui suit : (1pt)  
Ce texte est tiré de l'œuvre intitulée ..... de l'écrivain marocain .....  
..... L'histoire de l'œuvre se passe à ..... Le personnage principal est .....
- D'après votre lecture de l'œuvre, répondez par « VRAI » ou « FAUX » : (1pt)
  - Lalla Zoubida est la mère du narrateur.
  - La famille du narrateur habite Dar Chouafa.
  - Zineb est la fille de Fatma Bziouya.
  - Maâlem Abdeslem est un coiffeur.
- Les parents du narrateur n'ont pas pu facilement s'installer à Fès.  
— Justifiez votre réponse à partir du texte. (1pt)

الصفحة	<b>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا</b> <b>- الدورة العادية 2020</b> <b>Epreuve -1-</b>		 الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الجهوي للاختبارات
2			
2			
		اللغة الفرنسية	المادة
ساعتان	مدة الإنجاز	الشعب و المسالك العلمية و التقنية - عدا علوم الاقتصاد والتربية	الشعبة أو المسلك
4	المعامل	السنة الأولى بكالوريا	المستوى الدراسي

- Quel métier a choisi de faire le père du narrateur? (0.5pt)
  - A-t-il réussi son projet ? Relevez dans le texte une phrase qui le montre. (0.5pt)
- Dans la famille du narrateur, le métier de commerçant n'est pas bien apprécié.
  - Relevez dans le texte une phrase qui le montre. (1pt)
- Complétez le tableau suivant à partir du texte. (1pt)

Deux activités quotidiennes de Driss le teigneux	Deux activités du père le jour du vendredi
1) .....	1) .....
2) .....	2) .....

- « Notre ménage jouit d'un certain confort », affirma l'enfant.
  - Réécrivez cette phrase au discours indirect. (1pt)
- « Bientôt, ses articles furent très disputés », le mot souligné veut dire :
  - Bien vendus.
  - De mauvaise qualité.
  - Très chers.
  - Recopiez la bonne proposition. (1pt)
- D'après le texte, pour réussir un projet professionnel, il faut faire honnêtement son travail.
  - Dites, en une ou deux phrases, ce que vous en pensez. (1pt)
- A votre avis, pourquoi les voisines moins fortunées étaient jalouses de la famille du narrateur ?
  - Justifiez votre réponse en une ou deux phrases. (1pt)

## II. PRODUCTION ECRITE (10 POINTS)

### Sujet :

Maâlem Abdeslem a quitté la campagne et s'est installé en ville. De votre côté, aimeriez-vous vivre en ville ou plutôt à la campagne ?

- Rédigez un texte dans lequel vous justifierez votre choix à l'aide d'arguments et d'exemples.

الصفحة 1 2	الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا - الدورة العادية 2020 Epreuve -2-		الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الجهوي للاختبارات
	اللغة الفرنسية		المادة
ساعتان	مدة الإنجاز	الشعب و المسالك العلمية و التقنية - عدا علوم الاقتصاد والتجارة	الشعبة أو المسلك
4	المعامل	السنة الأولى بكالوريا	المستوى الدراسي

## TEXTE

Encore si je savais comment cela est fait, et de quelle façon on meurt là-dessus ! mais c'est horrible, je ne le sais pas.

Le nom de la chose est effroyable, et je ne comprends point comment j'ai pu jusqu'à présent l'écrire et le prononcer.

La combinaison de ces dix lettres, leur aspect, leur physionomie est bien faite pour réveiller une idée épouvantable (...). L'image que j'y attache, à ce mot hideux, est vague, indéterminée, et d'autant plus sinistre.

(...) Mais il est affreux de ne savoir ce que c'est, ni comment s'y prendre. Il paraît qu'il y a une bascule et qu'on vous couche sur le ventre...

- Ah ! Mes cheveux blanchiront avant que ma tête ne tombe !

Je l'ai cependant entrevue une fois.

Je passais sur la place de Grève, en voiture, un jour, vers onze heures du matin. Tout à coup, la voiture s'arrêta.

Il y avait foule sur la place. Je mis la tête à la portière. Une populace encombra la Grève et le quai, et des femmes, des hommes, des enfants étaient debout sur le parapet. Au-dessus des têtes, on voyait une espèce d'estrade en bois rouge que trois hommes échafaudaient.

Un condamné devait être exécuté le jour même, et l'on bâtissait la machine.

Je détournai la tête avant d'avoir vu. À côté de la voiture, il y avait une femme qui disait à un enfant :

- Tiens, regarde ! le couteau coule mal, ils vont graisser la rainure avec un bout de chandelle.

C'est probablement là qu'ils en sont aujourd'hui. Onze heures viennent de sonner. Ils graissent sans doute la rainure.

## I. ETUDE DE TEXTE (10 POINTS)

1. Recopiez et complétez le tableau suivant: (1pt)

Titre de l'œuvre d'où est tiré ce texte	Auteur de l'œuvre	Genre de l'œuvre	Personnage principal de l'œuvre

2. D'après votre lecture de l'œuvre, répondez par « Vrai » ou « Faux » : (1pt)

- Le condamné est célibataire.
- Victor Hugo est contre la peine de mort.
- Bicêtre est une prison à Paris.
- Le condamné est gracié à la fin de l'œuvre.

3. « Le nom de la chose est effroyable ».

- Cette « chose » est : Le fusil / La guillotine / La chaise électrique.

- Recopiez la bonne proposition. (0.5pt)
- Justifiez votre réponse par un indice tiré du texte. (0.5pt)

الصفحة	<p>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا</p> <p>- الدورة العادية 2020</p> <p><b>Epreuve -2-</b></p>		<p>الجمهورية المغربية</p> <p>وزارة التربية الوطنية</p> <p>والتعليم العالي والبحث العلمي</p> <p>المركز الجهوي للامتحانات</p>
2			
2			
		اللغة الفرنسية	المادة
ساعتان	مدة الإنجاز	الشعب و المسالك العلمية التقنية - عمدا علمون الـ قتيهاد عاشد بيم	الشعبية أو المسلك
4	المعامل	السنة الأولى بكالوريا	المستوى الدراسي

4. Le narrateur avait déjà vu cette « chose » dans le passé.
  - a. Dites combien de fois. (0.5pt)
  - b. Dites où l'avait-il déjà vue. (0.5pt)
5. « Il y avait foule sur la place » pour :
  - a. réclamer la libération du condamné.
  - b. assister au spectacle de l'exécution.
  - c. dénoncer la peine de mort.

— Recopiez la bonne proposition. (1pt)
6. Relevez dans le texte deux adjectifs employés pour décrire la peur du condamné. (1pt)
7. « Je l'ai cependant entrevue une fois », affirma le condamné.
 

— Réécrivez cette phrase au discours indirect. (1pt)
8. « Ah ! Mes cheveux blanchiront avant que ma tête ne tombe ! »
  - a. Quelle est la figure de style soulignée dans cet énoncé ? (0.5pt)
  - b. Cette figure renforce : La peur du condamné / La joie du condamné / le courage du condamné.

— Recopiez la bonne proposition. (0.5pt)
9. Dans le texte, les enfants, eux aussi, assistent à l'exécution des condamnés à mort.
 

— Dites, en une ou deux phrases, ce que vous en pensez. (1pt)
10. Dites, en une ou deux phrases, ce que vous pensez de cette façon de faire mourir les condamnés. (1pt)

## II. PRODUCTION ECRITE (10 POINTS)

Sujet :

Certains pensent que la peine de mort est le moyen le plus efficace pour mettre fin au crime.

- Partagez-vous cette idée ?
- Rédigez un texte dans lequel vous développerez votre point de vue à l'aide d'arguments et d'exemples.

الصفحة	<p>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا الدورة العادية 2020 - Epreuve -3-</p>		<p>المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي والتعليم العالي والبحث العلمي الأكاديمية الجهوية للتربية والتعلم لجهة الشرق المركز الجهوي للامتحانات</p>
1			المادة
2			الشعبة أو المسلك
	مدة الإنجاز	اللغة الفرنسية	المستوى الدراسي
4	المعامل	الشعب و المسالك العلمية و التقنية - السنة الأولى بكالوريا	

## TEXTE

**CRÉON**, *entre avec son page*. Je les ai fait coucher l'un près de l'autre, enfin! Ils sont lavés, maintenant, reposés. Ils sont seulement un peu pâles, mais si calmes. Deux amants au lendemain de la première nuit. Ils ont fini, eux.

**LE CHŒUR :** Pas toi, Créon. Il te reste encore quelque chose à apprendre. Eurydice, la reine, ta femme...

**CRÉON :** Une bonne femme parlant toujours de son jardin, de ses confitures, de ses tricots, de ses éternels tricots pour les pauvres. C'est drôle comme les pauvres ont éternellement besoin de tricots. On dirait qu'ils n'ont besoin que de tricots...

**LE CHŒUR :** Les pauvres de Thèbes auront froid, cet hiver, Créon. En apprenant la mort de son fils, la reine a posé ses aiguilles, sagement, après avoir terminé son rang, posément, comme tout ce qu'elle fait, un peu plus tranquillement peut-être que d'habitude. Et puis elle est passée dans sa chambre, sa chambre à l'odeur de lavande, aux petits napperons brodés et aux cadres de peluche, pour s'y couper la gorge, Créon. Elle est étendue maintenant sur un des petits lits jumeaux démodés, à la même place où tu l'as vue jeune fille un soir, et avec le même sourire, à peine un peu plus triste. Et s'il n'y avait pas cette large tache rouge sur les linges autour de son cou, on pourrait croire qu'elle dort.

**CRÉON** : Elle aussi. Ils dorment tous. C'est bien. La journée a été rude. (*Un temps. Il dit sourdement*) Cela doit être bon de dormir.

**LE CHŒUR :** Et tu es tout seul maintenant, Créon

**CRÉON** : Tout seul, oui. *(Un silence. Il pose sa main sur l'épaule de son page.)* Petit...

**LE PAGE :** Monsieur ?

**CRÉON :** Je vais te dire, à toi. Ils ne savent pas, les autres; on est là, devant l'ouvrage, on ne peut pourtant pas se croiser les bras. Ils disent que c'est une sale besogne, mais si on ne la fait pas, qui la fera ?

**LE PAGE :** Je ne sais pas, monsieur

**CRÉON :** Bien sûr, tu ne sais pas. Tu en as de la chance ! Ce qu'il faudrait, c'est ne jamais savoir.

### I. ETUDE DE TEXTE (10 POINTS)

1. Recopiez et complétez le tableau suivant: (1pt)

Titre de l'œuvre d'où est tiré ce texte	Auteur de l'œuvre	Genre de l'œuvre	Personnage principal de l'œuvre

2. D'après votre lecture de l'œuvre, répondez par « Vrai » ou « Faux ». (1pt)

- Créon est le roi de Thèbes.
- Antigone est la sœur d'Ismène.
- Ismène est la fiancée d'Hémon.
- Hémon est le frère de Polynice.

3. Quelle nouvelle annonce le Chœur à Créon ? (1pt)

الصفحة		الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا - الدورة العادية 2020 - Epreuve -3-		<div>المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي المديرية العامة للتربية والتعليم بالمغرب</div> <div>المركز الجهوي للامتحانات</div>	
2	2	اللغة الفرنسية		المادة	
		الشعب و المسالك العلمية و التقنية. عدد المسلك		الشعبة أو المسلك	
4	المعامل	السنة الأولى بكالوريا والتدبير		المستوى الدراسي	

4. a. Créon fait-il une description valorisante ou dévalorisante de sa femme ? (0.5pt)  
b. Justifiez votre réponse à partir du texte. (0.5pt)
5. Pourquoi la reine décide-t-elle de mettre fin à sa vie ? (1pt)
6. Qu'est-ce qui prouve au Chœur que la reine s'est effectivement donné la mort ? (1pt)
7. Dans le texte « Ils dorment tous » veut dire :
  - a. Ils font tous une sieste.
  - b. Ils sont tous morts.
  - c. Ils sont tous dans un sommeil profond.
    - Recopiez la bonne proposition. (1pt)
8. « Je ne sais pas », affirma le page.
  - Réécrivez cet énoncé au discours indirect. (1pt)
9. Malgré la mort de ses proches, Créon continue de jouer son rôle de roi
  - Dites, en une ou deux phrases, ce que vous pensez de cette attitude. (1pt)
10. « Ce qu'il faudrait, c'est ne jamais savoir », dit Créon à son Page.
  - Dites, en une ou deux phrases, ce que vous pensez de cette affirmation. (1pt)

## II. PRODUCTION ECRITE (10 POINTS)

**Sujet :**

La reine Eurydice s'est coupé la gorge en apprenant la mort de son fils Hémon.

- Croyez-vous que le suicide soit la bonne solution aux problèmes de la vie ?
- Rédigez un texte dans lequel vous développerez votre point de vue à l'aide d'arguments et d'exemples.